

# TOSHIBA

## OWNER'S MANUAL

R32

***INVERTER***

ENGLISH

SVENSKA

SUOMI

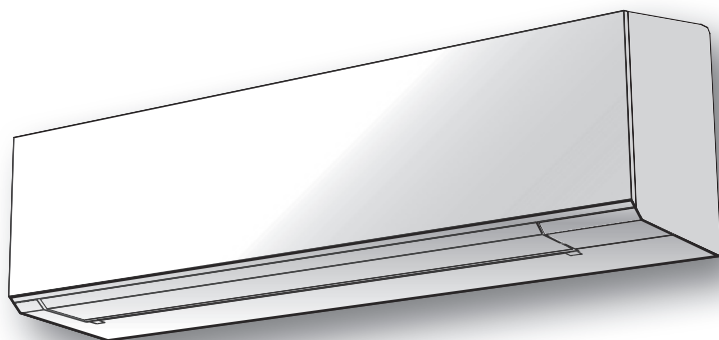
NORSK

DANSK

LATVISKI

LIETUVIŲ

EESTI



### **AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)**

For general public use

Indoor unit

**RAS-25, 35G3KVSGB-ND**

Outdoor unit

**RAS-25, 35J2AVSG-ND1**



1126250234

# TURVALLISUUSVAROTOIMET



Lue oppaan turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.



Tämä laite on täytetty R32-kylmäaineella.

## ■ Ilmastointilaitteen varoitusmerkinnät

Varoitusmerkintä	Kuvaus
<p><b>BURST HAZARD</b> Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</p>	<b>HUOMIO</b> <b>PUHKEAMISVAARA</b> Avaa huoltoventtiilit ennen käyttöä puhkeamisvaaran välttämiseksi.

- Säilytä tämä opas paikassa, josta laitteen käyttäjä löytää sen helposti.
- Lue oppaan turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Tämä laite on tarkoitettu asiantuntevien tai koulutettujen käyttäjien käyttöön liikkeissä, kevyessä teollisuudessa ja maataloilla tai maallikkojen käyttöön kaupallisissa sovelluksissa.
- Tässä kuvatut varoitusmerkinnät ovat VAARA, VAROITUS ja HUOMIO. Varoitukset sisältävät tärkeitä turvallisuutta koskevia tietoja. Noudata aina kaikkia varotoimia.

### **VAARA**

- Älä asenna, korjaa tai avaa laitetta tai irrota kantta. Siihen liittyy sähköiskun vaara. Pyydä jälleenmyyjää tai valtuutettua asentajaa suorittamaan nämä toimenpiteet.
- Virtalähteen kytkeminen pois päältä ei estä mahdollista sähköiskua.
- Laite on asennettava paikallisten sähkömääräysten mukaisesti.
- Kiinteään johdotukseen on liitettävä pääkytkin, jonka koskettimien ilmaväli on vähintään 3 mm kaikissa navoissa.
- Laitetta on säilytettävä tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia kipinänlähteitä (esimerkiksi avotulta, käytössä olevaa kaasulaitetta tai käytössä olevaa sähkölämmittintä).
- Tulipalon, räjähdysen tai loukkaantumisen välttämiseksi laitetta ei pidä käyttää, jos laitteen lähelle pääsee haitallisia (esim. syttyviä tai syövyttäviä) kaasuja.

### **VAROITUS**

- Älä altista vartaloasi suoraan viileälle tai lämpimälle ilmalle pitkäksi aikaa.
- Älä työnnä sormea tai esineitä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoon.
- Mikäli jotakin epätavallista (palaneen käryä tms.) ilmenee, pysäytä ilmastointilaitte ja kytke se irti virtalähteestä tai katkaise virta katkaisimesta.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistipohjaiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta tai laitteen tuntemusta, jos heitä on opastettu valvotusti laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

## TURVALLISUUSVAROTOIMET

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai havaintokyky ovat alentuneet tai joilla ei ole laitteeseen liittyvää käyttökokemusta ja tietämystä, ellei turvallisuudesta vastaava henkilö ole kouluttanut tai ohjeistanut heitä laitteen käyttöön.
- Ilmastointilaitteen saa asentaa, huoltaa, korjata ja poistaa vain ammattiasentaja tai valtuutettu huoltoasentaja. Pyydä tarvittaessa ammattiasentajaa tai valtuutettua huoltoasentajaa tekemään nämä tehtävät.
- Valvo, etteivät lapset leiki laitteella.
- Älä käytä muuta kuin ohjeen mukaista kylmäainetta (R32), kun lisäät tai vaihdat sitä. Muussa tapauksessa kylmäainepiiriin voi muodostua epätavallisen korkea paine, joka saattaa aiheuttaa toimintahäiriön, laitteen räjähtämisen tai henkilövahingon.
- Älä nopeuta sulatusta tai puhdistusta muilla kuin valmistajan suosittelemilla tavoilla.
- Laitetta on säilytettävä tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia kipinänlähteitä (esimerkiksi avotulta, käytössä olevaa kaasulaitetta tai käytössä olevaa sähkölämmittintä).
- Huomaa, että kylmäaineilla ei välttämättä ole erityistä hajua.
- Laitetta ei saa puhkaista tai polttaa, koska se on paineistettu. Älä altista laitetta kuumuudelle, avotulelle, kipinöille tai muille syttymistavoille. Muutoin se voi räjähtää ja aiheuttaa vamman tai kuoleman.

### HUOMIO

- Älä pese laitetta vedellä. Se voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä ilmastointilaitetta muuhun kuin sen varsinaiseen käyttötarkoitukseen, esim. elintarvikkeiden pitämiseen viileänä tms.
- Älä nouse sisä-/ulkoyksikön päälle tai laita mitään sen päälle. Se voi johtaa tapaturmaan tai vahingoittaa laitetta.
- Älä kosketa alumiinilaippaa, sillä se saattaa aiheuttaa loukkaantumisen.
- Katkaise laitteen virta pääkytkimestä tai virtakytkimestä ennen sen puhdistamista.
- Jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan, katkaise sen virta pääkytkimestä tai virtakytkimestä.
- On suositeltavaa, että laitteen huolto annetaan asiantuntijan hoidettavaksi pitkän käyttöajan jälkeen.
- Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista, joita aiheutuu siitä, että oppaan ohjeet jätetään noudattamatta.

## 1 SISÄYKSIKÖN NÄYTTÖ



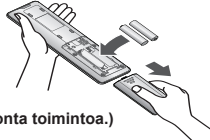
- ① 8°C (Valkoinen)
- ② Wi-Fi-yhteys (Valkoinen)
- ③ Hi POWER (Valkoinen)
- ④ Ajastin (Valkoinen)
- ⑤ Käyttötila
  - Jäähdytys (Sininen)
  - Lämmitys (Oranssi)

• Näytön kirkkautta voi säätää, noudata sivun ⑪ ohjeita.

## 2 VALMISTELU ENNEN KÄYTTÖÄ

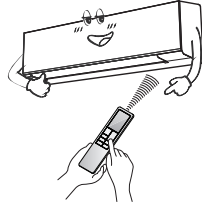
### Suodattimien valmistelu

1. Avaa ilmanottosäleikkö ja irrota ilmansuodattimet.
2. Kiinnitä suodattimet. (Kts. täydentäviä tietoja Asennusopas).



### Paristojen asentaminen (käytettäessä langatonta toimintoa.)

1. Irrota liu'utettava suojuus.
2. Laita sisään kaksi uutta AAA-paristoa varmistaen, että (+)- ja (-)-navat tulevat oikein päin.



### Kauko-säätimen Uudelleenasettaminen

1. Poista paristo.
2. Paina .
3. Aseta paristo paikalleen.

## 3 ILMANVIRTAUKSEN SUUNTA

<b>1</b>	Paina  : Siirrä säleikkö haluamaasi asentoon pystysuunnassa.	
<b>2</b>	Paina  : Aseta säleikkö haluamaasi asentoon vaakasuunnassa.	
<b>3</b>	<p>Automaattiliiketoiminnon voi valita MENU-painikkeella</p> <p> Liike pois päältä → V  → Vaaka-suora liike (vasen-oikea)</p> <p> Pysty-suora liike (ylös-alas) → Pysty-suora liike (ylös-alas)</p> <p> Pysäy- ja vaakasuuntainen liike → Pysäy- ja vaakasuuntainen liike</p> <p> HADA CARE FLOW → HADA CARE FLOW</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pystysuuntainen (ylös-alas) liike</li> <li>• Vaaka-suuntainen (vasen-oikea) liike</li> <li>• HADA Care flow</li> </ul>

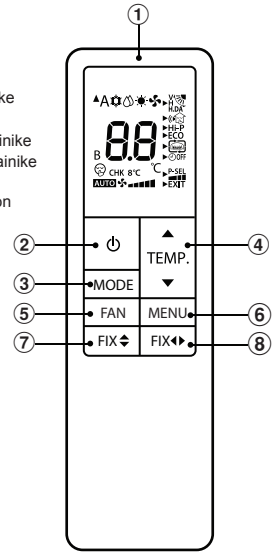
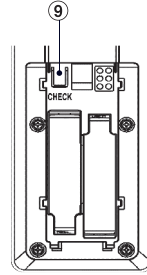
### Huom:

- Älä liikuta säleikköä käsin tai muulla tavalla.
- Säleikkö saattaa joissakin toimintatiloissa liikkua automaattisesti.

## 4 KAUKO-SÄÄDIN

- ① Infrapunälähetin
- ② Käynnistys-/pysäytyspainike
- ③ Tilan valintapainike
- ④ Lämpötilan säätöpainike
- ⑤ Puhaltimen nopeuden säätöpainike
- ⑥ Valikon valintapainike
- ⑦ Säleikön pystysuunnan asetuspainike
- ⑧ Säleikön vaakasuunnan asetuspainike
- ⑨ Tarkistuspainike\*

\*Tarkistuspainike on paristokotelon kannen alla



## 5 JÄÄHDYTYSVAIN PUHALLINKÄYTTÖ

1. Paina : Valitse jäähdytys tai vain puhallin .
2. Paina : Aseta haluamasi lämpötila. Min. 17°C, Max. 30°C.  
Vain tuuletin: Ei määritetä
3. Paina : Valitse AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH tai Hiljainen .

## 6 AUTOMAATTINEN TOIMINTA

Jäähdytyksen, lämmityksen tai pelkän puhallinkäytön automaattinen valinta sekä

1. Paina : Valitse Auto A.
2. Paina : Aseta haluamasi lämpötila. Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Paina : Valitse AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH tai Hiljainen .

## 7 LÄMMITYS ja 8°C -TOIMINTO

Kuivaustoiminnossa käytetään automaattisesti kohtuullista jäähdytystä.

1. Paina : Valitse lämmitys .
2. Paina : Aseta haluamasi lämpötila. Min = 5°C, Max = 30°C.  
Lämpötila-alueella 5–16°C käytetään lämmitystilaa 8°C -toiminnolla, joka vähentää energiankulutusta
3. Paina : Valitse AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH tai Hiljainen .

**Huom:** Kun 8°C -tila on käytössä (lämpötila-alue 5–16°C), osaa toiminnoista ei voi käyttää, esim. HILJAINEN, Hi POWER, OFF-AJASTIN.


## 8 KUIVATUS

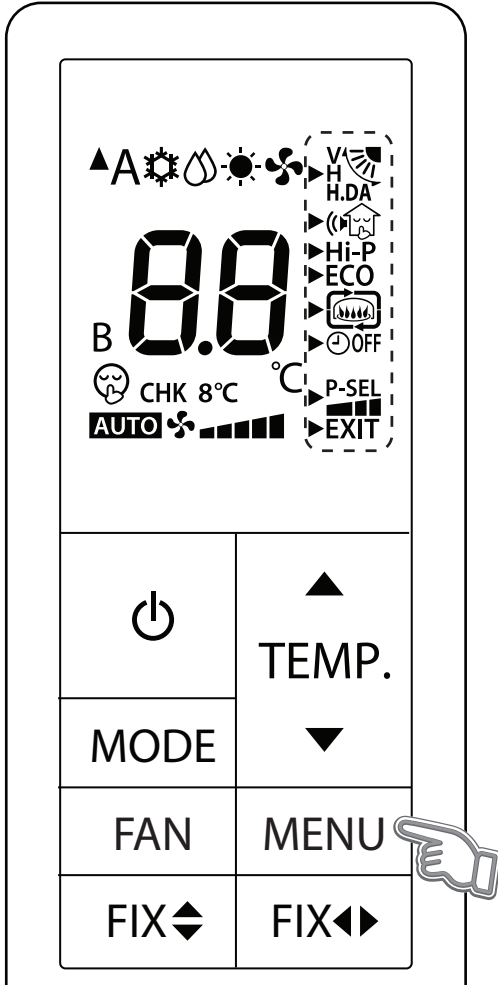
Kuivaustoiminnossa käytetään automaattisesti kohtuullista jäähdytystä.

1. Paina : Valitse Kuivatus .
2. Paina : Aseta haluamasi lämpötila. Min. 17°C, Max. 30°C.

**Huom:** Kuivatustilassa puhallinnopeuden asetus on vain automaattinen.

## 9 VALIKON ASETUKSET

Jos haluat asettaa muita ilmastointilaitteen asetuksia, kuten säleikön valinta, Hi Power, OFF-ajastin ym., käytä MENU-painiketta. 



### 9.1 SÄLEIKÖN LIIKE ja HADA CARE FLOW -TOIMINTO



Toiminnolla voi valita mukavan ilmavirtausasetuksen.

#### Säleikön automaattiliike:



- Ilmavirtausta levitetään sekä pysty- että vaakasuunnassa säleikön automaattiliikkeellä.

#### HADA CARE FLOW -toiminto:



- Ilmavirta ohjataan ylös katkoa kohti, jotta puhallus ei kohdistu ihmisiin ja lämpötila on tasainen koko huoneessa.

#### Huom:

- HADA CARE FLOW -tilassa FIX-painike ei toimi.

#### Säleikön automaattiliikkeen ja HADA Care Flow -toiminnon asetus

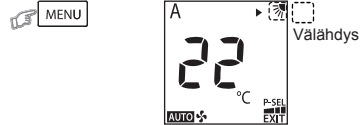
1. Siirry valikon valintatilaan painamalla MENU-painiketta.



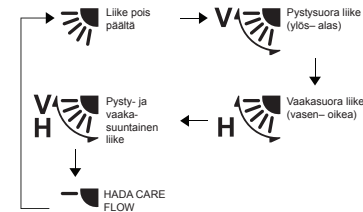
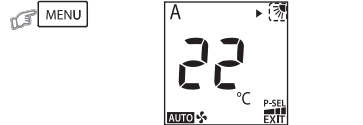
Kun kolmiomerkki  ilkkuu, voit liikkua valikossa TEMP.-painikkeella.



2. Valitse säleikön asetus painamalla MENU-painiketta uudelleen. Kolmiomerkki lopettaa vilkkumisen ja valittu toiminto vilkkuu sen sijaan.

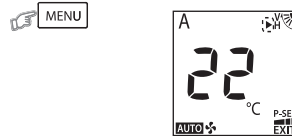



3. Valitse säleikön automaattiliike tai HADA CARE FLOW painamalla TEMP.-painiketta.



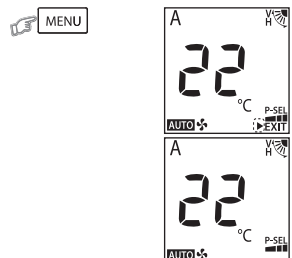
#### H.DA

4. Vahvista valittu toiminto painamalla MENU-painiketta uudelleen.



Kun toiminto on valittu, laite palaa valikon valintanäyttöön, jossa kolmiomerkki  vilkkuu.

5. Poistu valikon valintanäytöstä valitsemalla EXIT ja painamalla MENU-painiketta.



Poistu valikkoasetuksista normaalinäyttöön (ei kolmiota eikä toiminto vilku).

## 9.2 HILJAINEN-toiminto (ulkoyksikkö)



Ylläpitää ulkoyksikön hiljaisista toimintaa joka huomioi omasi sekä naapurustosi rauhan yöaikaan. Tämä ominaisuus optimoi jäähdytyskapasiteetti mahdollista hiljaisen toiminnan. Hiljainen toiminta sisältää kaksi tilaa (Hiljainen 1 ja 2). Asetuksia on kolme: Vakiotaso > Hiljainen 1 > Hiljainen 2

### Hiljainen 1:



- Vaikka laite toimii hiljaisesti, jäähdytyskapasiteetti priorisoidaan silti siten, että huoneen mukavuustaso on riittävä.
- Asetus tasapainottaa täydellisesti jäähdytyskapasiteetti tehon ja ulkoyksikön äänentason.

### Hiljainen 2:



- jäähdytyskapasiteetti tinguetaan äänentason alentamiseksi, kun on erittäin tärkeää, että ulkoyksikön ääni on hiljainen.
- Asetuksen tarkoitus on laskea ulkoyksikön enimmäismelutasoa

### Huom:

- Hiljaisen toiminnan ollessa aktiivituna jäähdytyskapasiteetti voi heikentyä.

### Hiljaisen toimintatilan asetukset

- Siirry valikon valintatilaan painamalla MENU-painiketta.



Välähdys

Kun kolmiomerkki  vilkkuu, voit liikkua valikossa TEMP.-painikkeella.

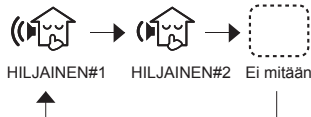


Kun sekä kolmiomerkki että toiminnon merkki vilkkuvat, toimintoa ei vielä ole asetettu.

- Valitse HILJAINEN painamalla MENU-painiketta. Kolmiomerkki lopettaa vilkkumisen ja valittu toiminto vilkkuu sen sijaan



- Valitse HILJAINEN-toimintotila painamalla TEMP.-painiketta



- Vahvista valittu toiminto painamalla MENU-painiketta uudelleen.



Jos vain kolmio vilkkuu, toiminto on jo asetettu.

Kun toiminto on valittu, laite palaa valikon valintanäyttöön, jossa kolmiomerkki vilkkuu.

- Poistu valikon valintanäytöstä valitsemalla EXIT.

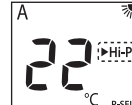


## 9.3 HI POWER -TOIMINTO

## Hi-P

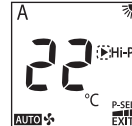
Huonelämpötilan ja ilmanpuhalluksen säätäminen automaattisesti viilentymisen tai lämpenemisen nopeuttamiseksi (paitsi KUIVATUS- ja VAIN PUHALLIN -tiloissa)

- Siirry valikon asetuksiin painamalla MENU-painiketta ja valitse TEMP.-painiketta painamalla HI POWER.



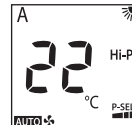
Kun sekä kolmiomerkki että toiminnon merkki vilkkuvat, toimintoa ei vielä ole asetettu.

- Vahvista valittu toiminto painamalla MENU-painiketta uudelleen



Jos vain kolmio vilkkuu, toiminto on jo asetettu.

- Poistu valikon valintanäytöstä valitsemalla EXIT

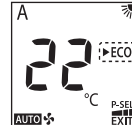


## 9.4 ECO-TOIMINTO

## ECO

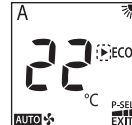
Huoneen lämpötilan automaattinen hallinta energian säästämiseksi (paitsi KUIVATUS- ja VAIN PUHALLIN -tiloissa).

- Siirry valikon asetuksiin painamalla MENU-painiketta ja valitse TEMP.-painiketta painamalla ECO.



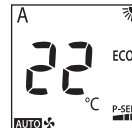
Kun sekä kolmiomerkki että toiminnon merkki vilkkuvat, toimintoa ei vielä ole asetettu.

- Vahvista valittu toiminto painamalla MENU-painiketta uudelleen.



Jos vain kolmio vilkkuu, toiminto on jo asetettu.

- Poistu valikon valintanäytöstä valitsemalla EXIT.



### Huom:

- Vileentäminen: Asetettu lämpötila nousee automaattisesti mennessä 1 asteella tunnissa 2 tunnin ajan (enintään 2 asteen verran). Lämmitäessä asetettu lämpötila vastaavasti alenee yhdellä asteella tunnissa.

## 9.5 TAKKA-TOIMINTO



Pitää sisäyksikön puhaltimen käynnissä lämmityksen ollessa pois päältä kierrättäen ilmaa muista lämmönlähteistä huoneessa. Asetuksia on kolme: Vakiotaso > Takka 1 > Takka 2

### Takka 1:



- Lämmityksen ollessa pois päältä, sisäyksikön puhallin toimii käyttäjän aiemmin määrittämällä teholla.

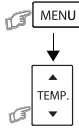
### Takka 2:



- Lämmityksen ollessa pois päältä sisäyksikön puhallin toimii erittäin alhaisella tehdasasetusteholla.

### Takka-toimintatilan asetukset

1. Siirry valikon asetuksiin painamalla MENU-painiketta ja valitse TEMP.-painiketta painamalla TAKKA.



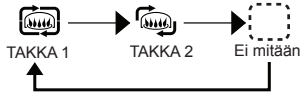
Kun sekä kolmiomerkki että toiminnon merkki vilkkuvat, toimintoa ei vielä ole asetettu.

2. Valitse TAKKA painamalla MENU-painiketta.

Kolmiomerkki lopettaa vilkkumisen ja valittu toiminto vilkkuu sen sijaan.



3. Valitse TAKKA-toimintotila painamalla TEMP.-painiketta



4. Vahvista valittu toiminto painamalla MENU-painiketta uudelleen.



Jos vain kolmio vilkkuu, toiminto on jo asetettu.

Kun toiminto on valittu, laite palaa valikon valintanäyttöön, jossa kolmiomerkki vilkkuu.

5. Poistu valikon valintanäytöstä valitsemalla EXIT.



### Huom:

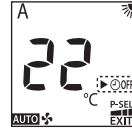
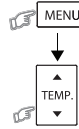
- Takka-lämmitystilassa sisäyksikkö on aina käynnissä ja siitä saattaa tulla kylmää ilmaa.
- Takka-toiminto toimii vain lämmitystilassa.

## 9.6 OFF-AJASTIN-TOIMINTO



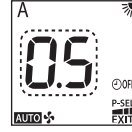
OFF-ajastimen asettaminen ilmastointilaitteen käydessä.

1. Siirry valikon asetuksiin painamalla MENU-painiketta ja valitse TEMP.-painiketta painamalla OFF-AJASTIN.

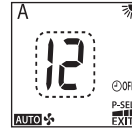


Kun sekä kolmiomerkki että toiminnon merkki vilkkuvat, toimintoa ei vielä ole asetettu.

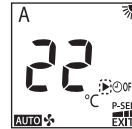
2. Valitse TIMER painamalla MENU-painiketta. Kolmiomerkki lopettaa vilkkumisen ja valittu toiminto vilkkuu sen sijaan.



3. Valitse OFF-AJASTIN painamalla TEMP.-painiketta. OFF-AJASTIN aika voi olla 0,5–12 h.

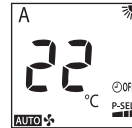


4. Vahvista OFF-AJASTIN painamalla MENU-painiketta.



Jos vain kolmio vilkkuu, toiminto on jo asetettu.

5. Poistu valikon valintanäytöstä valitsemalla EXIT.

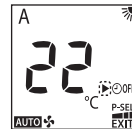
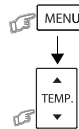


### Huom:

- Asetus tallennetaan seuraavaa samanlaista käyttöä varten.

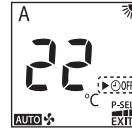
### OFF-AJASTIN peruutus

6. Kun OFF-AJASTIN on jo asetettu (nro 5), paina MENU-painiketta ja valitse sitten TEMP.-painikkeella OFF-AJASTIN.



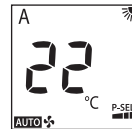
Jos vain kolmio vilkkuu, toiminto on jo asetettu.

7. MENU-painikkeen painaminen uudelleen peruuttaa OFF-AJASTIN.



Kun sekä kolmiomerkki että toiminnon merkki vilkkuvat, toimintoa ei vielä ole asetettu.

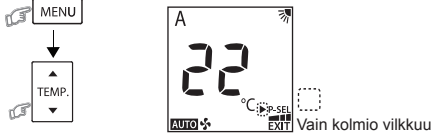
8. Poistu valikon valintanäytöstä valitsemalla EXIT.



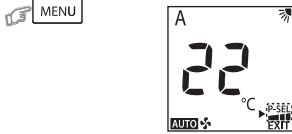
Tätä toimintoa käytetään kun haluaa säätää kompressorin tehoa. Se rajoittaa virrankulutusta ja laitteen tehoa. Vaihtoehdot 100%, 75% tai 50% maksimitehosta. Mitä pienempi prosentti, sitä suurempi energiansäästö ja myös pidempi kompressorin käyttöikä.

- Koska VIRRAN VALINTATOIMINTO rajoittaa maksimivirtaa, jäähdytyskapasiteetti saattaa olla rajallinen.

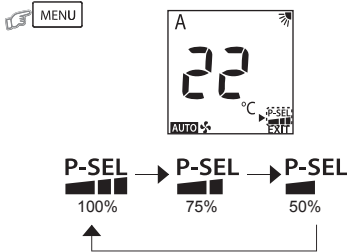
- Siirry valikon asetuksiin painamalla MENU-painiketta ja valitse TEMP.-painiketta painamalla TEHON VALINTA.



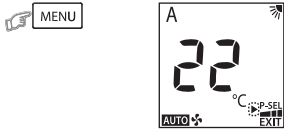
- Siirry TEHON VALINTA -asetukseen painamalla MENU-painiketta uudelleen.



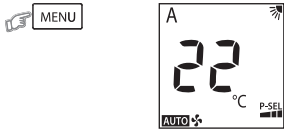
- Valitse TEHON VALINTA -asetuksen taso painamalla TEMP.-painiketta.



- Vahvista TEHON VALINTA -asetuksen taso painamalla MENU-painiketta.

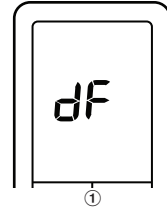


- Poistu valikon valintanäytöstä valitsemalla EXIT.



## 10 MANUAALINEN SULATUSTOIMINTO

Jos haluat sulattaa ulkoyksikön lämmönvaihtimen lämmitystoiminnan aikana. Pidä MENU-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan, jolloin kaukosäätimessä näkyy dF, kuten kuvassa 1 2 sekunnin ajan.



## 11 NÄYTÖN KIRKKAUDENSÄÄTÖ

Näytön lampun kirkkauden säätö tai sammuttaminen:

- Pidä FAN-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes kirkkaustaso (d0, d1, d2 tai d3) näkyy kaukosäätimen LCD-näytössä. Vapauta painike.
- Painikkeita TEMP. Ylös tai TEMP. Alas painamalla voit säätää kirkkauden 4 eri tasolle.

Kaukosäätimen näyttö	Toimintinäyttö	Kirkkaus
d3	Lamppu palaa täydellä kirkkaudella.	100%
d2	Lamppu palaa 50%:n kirkkaudella.	50%
d1	Lamppu palaa 50%:n kirkkaudella ja toimintolamppu on sammutettuna.	50%
d0	Kaikki valot on sammutettu.	Kaikki sammutettu

- Esimerkeissä d1 ja d0 valo palaa 5 sekuntia ja sammuu sitten.

## 12 AUTOMAATTINEN UUELLEENKÄYNNISTYSASETUS

Tämä tuote on suunniteltu niin, että sähkökatkoksen jälkeen se käynnistyy automaattisesti samassa käyttötilassa kuin ennen katkosta.

### Tietoja

Laitte toimitetaan niin, että automaattinen uudelleenkäynnistytyn toiminto on ON-asennossa. Käännä se OFF-asentoon, jos tätä toimintoa ei tarvita.

### Automaattisen uudelleenkäynnistytyn ON kytkeminen.

- Paina sisäyksikön [OPERATION]-painiketta 3 sekunnin ajan (kuulet 3 piippausta mutta OPERATION-valo ei vilku).

### Automaattisen uudelleenkäynnistytyn OFF kytkeminen.

- Paina sisäyksikön [OPERATION]-painiketta 3 sekunnin ajan (kuulet 3 piippausta ja OPERATION-valo vilkkuu 5 kertaa sekunnissa 5 sekunnin ajan).

### Huomautus :

- Jos ajastin ON tai OFF asetetaan, ei AUTOMAATTINEN UUELLEENKÄYNNISTYS aktivoitu.

## 13 ITSEPUHDISTUSTOIMINTO (VAIN JÄÄHDYTYKSEN- JA KUIVAKÄYTTÖ)

Sisäyksikköön kerääntyvän kosteuden aiheuttaman pahan hajun välttämiseksi.

- Jos -painiketta painetaan kerran "jäähdytys"- tai "kuivatuskäytön" aikana, puhallin toimii vielä 30 minuutin ajan, minkä jälkeen se kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Näin varmistetaan kosteuden väheneminen sisäyksiköstä.
- Pysäytä laite välittömästi painamalla -painiketta yli 2 sekuntia 30 sekunnin kuluessa.



## 14 TILAPÄINEN KÄYTTÖ

Jos kaukosäädin on kadoksissa tai sen paristot ovat tyhjentyneet

- Laite voidaan käynnistää tai pysäyttää ilman kaukosäädintä painamalla RESET-painiketta.
- AUTOMAATTINEN-toiminta on tehdasasetuksena, esiasetettu lämpötila on 24°C. Puhallin-toiminnan tehdasasetuksena on automaattinen nopeus.



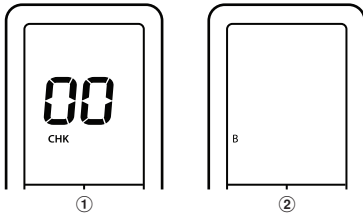
## 15 KAUKOSÄÄTIMEN A-B VALINTA

Tällä erotetaan kaksi kaukosäädintä, joita käytetään kahden toistensa läheisyydessä sijaitsevan ilmastointilaitteen kanssa.

**Kaukosäätimen B-asetus.**

1. Paina sisäyksikön RESET-painiketta ON ilmastointilaitteen.
2. Osoita kaukosäädin sisäyksikköä kohti.
3. Paina MODE-painiketta kaukosäätimen takapuolella pitkään. Näyttöön tulee "00". (Kuva ①)
4. Samalla kun painat MODE-painiketta, paina "B" näkyy näytöllä ja "00" katoaa ja ilmastointilaitte OFF. Kauko-ohjaimen B-asetus tallentuu muistiin. (Kuva ②)

**Huom:** 1. Toista yllä oleva nollataksesi kaukosäätimen A:ksi.  
2. Kaukosäädin A:ssa ei ole "A"-näyttöä.  
3. Kaukosäätimen tehdasasetus on A.



## 16 TOIMINTA JA SUORITUSKYKY

1. Kolmen minuutin suojaustoiminto: Laite aktivoituu kolmen minuutin viiveellä, kun se käynnistetään uudelleen tai kytketään ON äkillisesti.
2. Esilämmitystoiminto: Laitetta esilämmitetään viiden minuutin ajan ennen lämmitystoiminnon käynnistymistä.
3. Lämpimän ilman säätö: Kun huoneenlämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan, puhaltimen nopeus hidastuu automaattisesti ja ulkoyksikkö pysähtyy.
4. Automaattinen sulatus: Puhaltimet pysähtyvät sulatuksen ajaksi.
5. Lämmitysteho: Lämpö absorboidaan ulkoilmasta ja se vapautuu huoneiloihin. Kun ulkolämpötila on liian matala, on käytettävä muuta suositeltua lämmityslaitetta yhdessä ilmastointilaitteen kanssa.
6. Estä lumen kerääntyminen ulkoyksikön päälle: Valitse ulkoyksikölle sellainen paikka, jossa sen päälle ei pääse kerääntymään lunta, puista pudonneita lehtiä tai vastaavaa.
7. Laitteesta saattaa kuulua vähäistä natinää sen toiminnan aikana. Tämä on normaalia, sillä ääni aiheutuu muovin laajentumisesta tai supistumisesta.

**Huom:** kohdat 2-6 koskevat lämmitysmallia.

**Ilmastointilaitteen käyttöolosuhteet**

Toiminta	Lämpötila	Ulkolämpötila	Huoneen Lämpötila
Lämmitys		-25°C ~ 24°C	0°C ~ 28°C
Jäähdytys		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Kuivatus		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

## 17 HUOLTO

⚠ Katkaise ensin laitteen virta virtakatkaisimesta.

**Sisäyksikkö ja kaukosäädin**

- Puhdista sisäyksikkö ja kaukosäädin tarvittaessa kostealla liinalla.
- Älä käytä bensiiniä, tinneriä, kiillotusjauhetta tai kemiallisesti käsiteltyä puhdistusliinaa.

**Ilmansuodattimet**

Puhdista kahden viikon välein.

1. Avaa ilmanotosäleikkö.
2. Poista ilmansuodattimet.
3. Imuroi tai pese ja kuivaa ne.
4. Asenna ilmansuodattimet paikalleen ja sulje ilmantulosäleikkö.

## 18 VIANETSINTÄ (TARKISTETTAVAT SEIKAT)

Laite ei toimi.	Laitteen päävirtakytkin on off-asennossa.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jäähdytyksen tai lämmityksen teho on heikko.</li> <li>• Laitteen virransyöttö on katkaistu virrankatkaisimesta.</li> <li>• Virransyöttö on katkennut (esim. sähkökatko).</li> <li>• Käynnistysajastin on asetettu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pöly on tukkinut suodattimet.</li> <li>• Lämpötilaa ei ole asetettu oikein.</li> <li>• Ikkuna tai ovi on auki.</li> <li>• Ulkoyksikön ilmanottoaukko tai ilman ulostuloaukko on tukkeutunut.</li> <li>• Puhaltimen nopeus on liian hidas.</li> <li>• Käyttötila on FAN tai DRY</li> <li>• TEHON VALINTA -TOIMINNON asetus on 75% tai 50% (Toimintoa ohjataan kaukosäätimellä).</li> </ul>

## Toshiba Home AC Control

Lataa ja asenna Toshiba Home AC Control -sovellus laitteesi sovelluskaupasta.



### Sovellus

Avainsana: Toshiba Home AC Control

## Toshiba Home AC Control -sovelluksen käyttöjärjestelmätuki



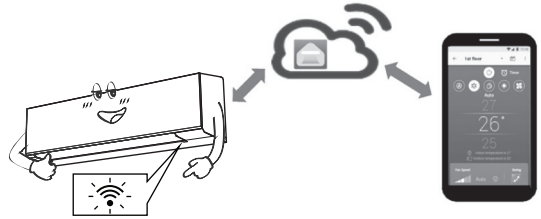
iOS: 9,0 tai uudempi.



Android: versio 5,0 tai uudempi

## Tietoja Toshiba Home AC Control -sovelluksesta

1. Toshiba Home AC Control -sovelluksella ilmastointilaitetta voi ohjata älypuhelimella tai tabletilla (mobiililaitteella) internetyhteyden kautta.
2. Ohjaus onnistuu kaikkialta, sillä ohjausohjelmisto toimii pilvijärjestelmässä, jolloin ilmastointilaitetta voi ohjata ja valvoa internetyhteyden kautta.
3. Yhdellä langattomalla sovitimella voi olla enintään viisi käyttäjää (käytä yhtä sähköpostiosoitetta rekisteröintiin).
4. Usean ilmastointilaitteen järjestelmässä yksi käyttäjä voi ohjata kymmentä ilmastointilaitetta.
5. Ryhmäohjaus:
  - 5.1 Asiakas voi luoda kolme ilmastointilaiteryhmää ja ohjata niitä.
  - 5.2 Asiakas voi ohjata enintään kymmentä ilmastointilaitetta per ryhmä.

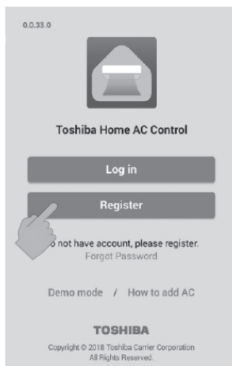


### Huom:

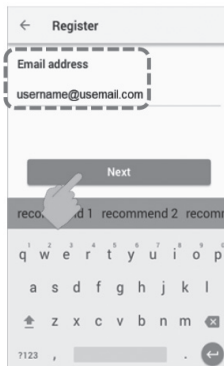
1. Sovittimelle voi rekisteröidä vain yhden sähköpostiosoitteen. Jos rekisteröit uuden sähköpostiosoitteen, ensin rekisteröity osoite ei enää toimi.
2. Yhdellä sähköpostiosoitteella voi rekisteröidä saman ilmastointilaitteen ohjausta varten viisi laitetta.

## Rekisteröintiprosessi

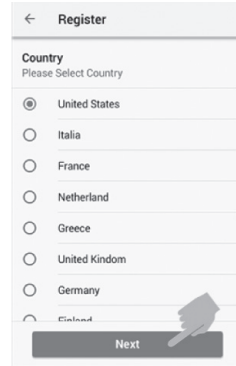
Avaa sovellus ja rekisteröi käyttäjä valitsemalla rekisteröintiä.



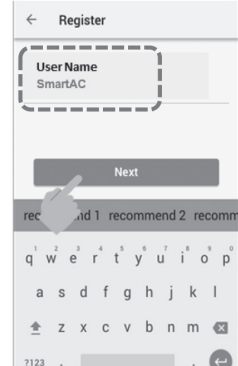
① Valitse Register (Rekisteröidy)



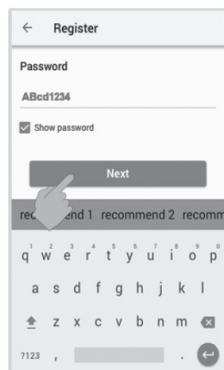
② Anna sähköpostiosoite



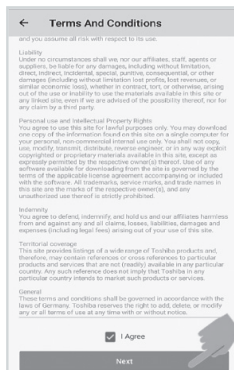
③ Valitse maa



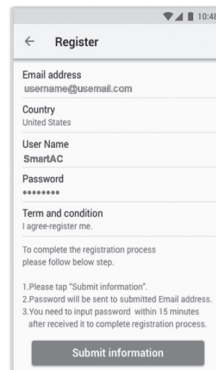
④ Anna käyttäjätunnus



⑤ Anna salasana, jossa on 6–10 merkkiä, yhdistelmä aakkosia ja numeroita



⑥ Hyväksy käyttöehdot



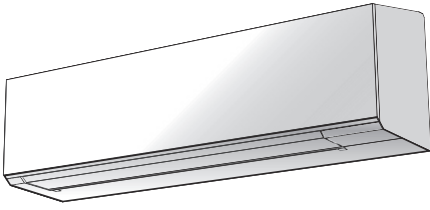
⑦ Vahvista tiedot



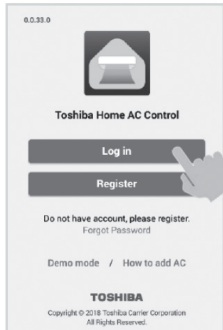
⑧ Tiedot lähetetään sähköpostiisi, vahvista ne napsauttamalla linkkiä

## Kirjautuminen Toshiba Home AC Control sovellukseen

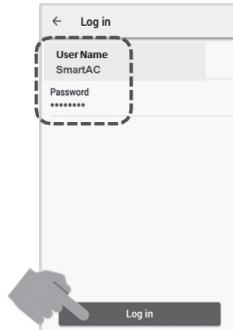
- 1 Liitä langaton sovitin ilmastointilaitteeseen ja kytke virta.



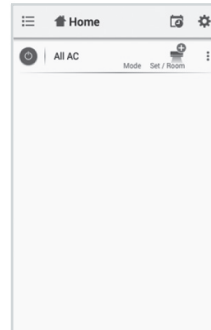
Sisäinen tyyppi. Langaton sovitin on jo asennettu laitteeseen.



- 2 Avaa sovellus ja valitse Log in (Kirjaudu sisään).

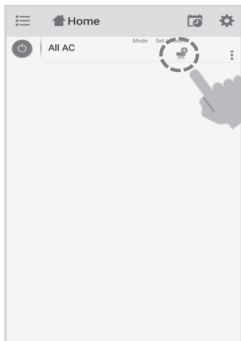


- 3 Anna käyttäjätunnus ja salasana.

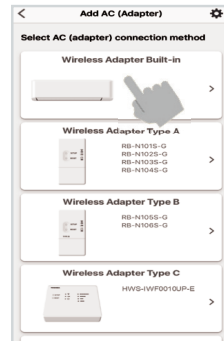
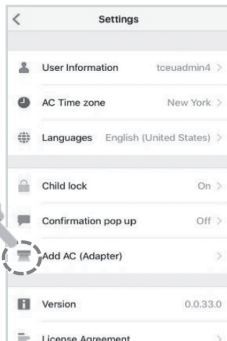


- 4 Kirjautuminen onnistui.

## Ohjattavan laitteen langattoman sovitin lisäminen Toshiba Home AC Control -sovellukseen



- 1 Valitse Add AC (Adapter) (Lisää ilmastointilaitte (sovitin) yllä olevissa näytöissä)



- 2 Valitse ilmastointilaitteen (sovitin) yhteystapa

Sisäinen langaton sovitin  
Aktivoi langaton sovitin  
kaukosäätimellä ja ota  
automaattikirjautuminen käyttöön.

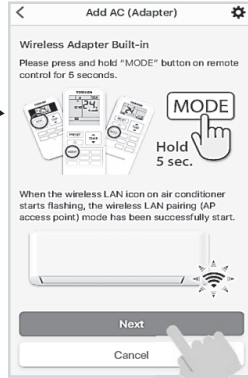
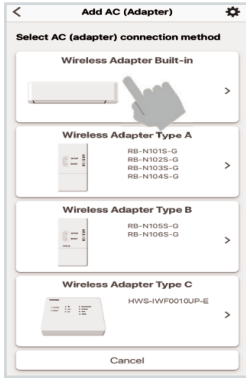
### \*Huom

1. Jos Wi-Fi-reititin tai rekisteröinnissä käytetty sähköpostiosoite vaihtuu, langattoman sovitin lisäys on tehtävä uudelleen. (Sisäinen tyyppi: Paina kaukosäätimen MODE-painiketta viisi sekuntia aktivoiaksesi tukiasematilan.)
2. Jos langaton sovitin siirretään toiseen ilmastointilaitteeseen, se on nollattava tehdasasetuksiin ja lisättävä uudelleen. (Sisäinen tyyppi: Paina kaukosäätimen MODE-painiketta viisi sekuntia ja valitse "rb".)

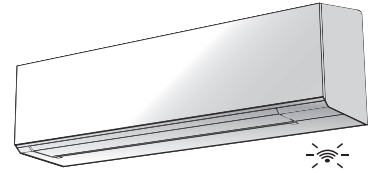
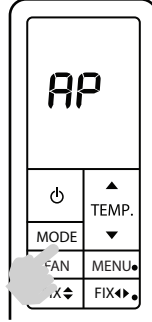
# Ohjattavan laitteen langattoman sovitimen lisääminen Toshiba Home AC Control -sovellukseen

③ Yhdistä ilmastointilaitte (sovitin)

④ Aktivoi langaton sovitin kaukosäätimellä

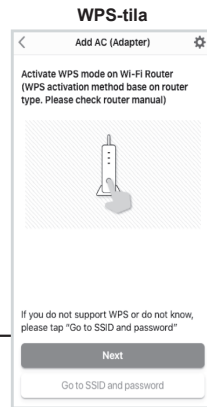
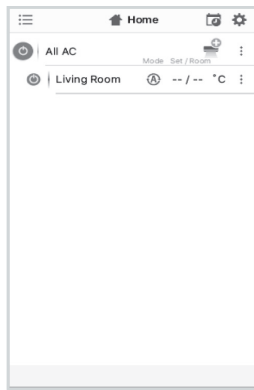


Pida MODE-painike painettuna 5 sekunnin ajan.

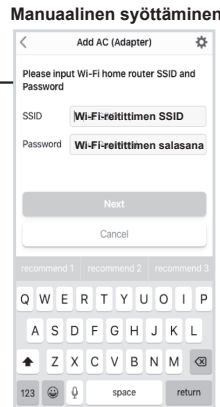
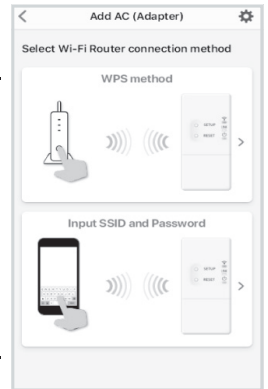


Langattoman yhteyden LED-merkkivalo vilkkuu, kun tukiasematila on aktiivinen

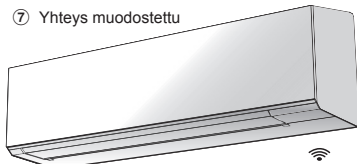
⑥ Ilmastointilaitte on nyt lisätty



⑤ Yhdistä kodin Wi-Fi-reitittimeen



⑦ Yhteys muodostettu

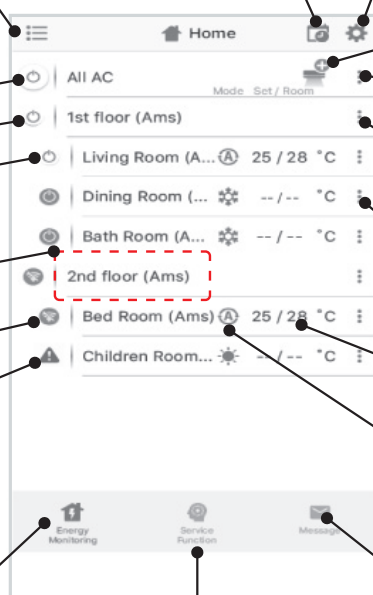
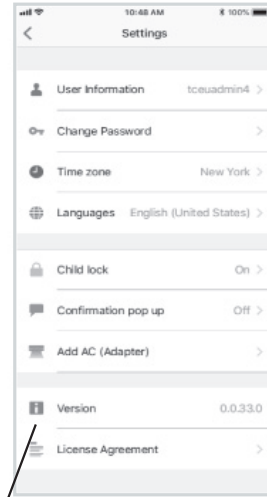
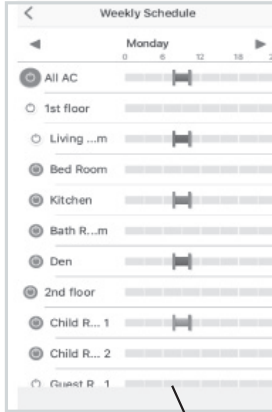
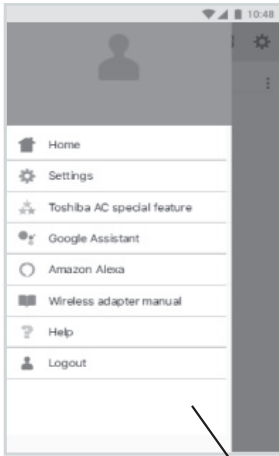


Langattoman yhteyden LED-merkkivalo lopettaa vilkkumisen.

Viikkoaikataulu

Asetukset

Valikko



Lisää ilmastointilaitte

Kaikkien AC-laitteiden alivalikko

- Ryhmän lisääminen
- Poista ryhmä
- Toiminta-asetukset

Ryhmän alivalikko

- Valitse AC.
- Muuta ryhmän nimeä
- Ryhmän toiminta-asetukset

AC-laitteiden alivalikko

- Toiminta-asetukset
- Muuta nimeä
- Poista AC-laite

Asetettu lämpötila/todellinen huonelämpötila

Kunkin ilmastointilaitteen nykyinen toimintatila

Kaikkien ilmastointilaitteiden käynnistys/sammutus

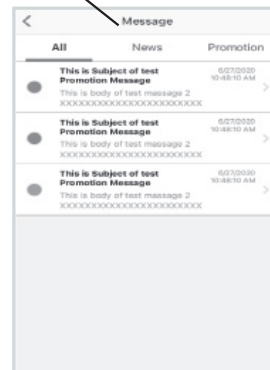
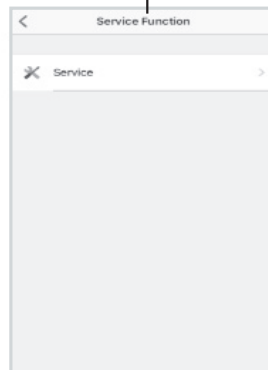
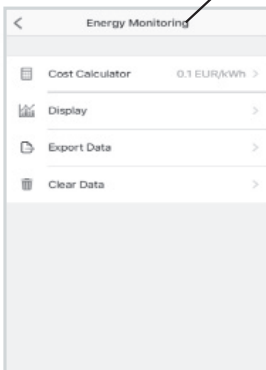
Ryhmän ilmastointilaitteiden käynnistys/sammutus

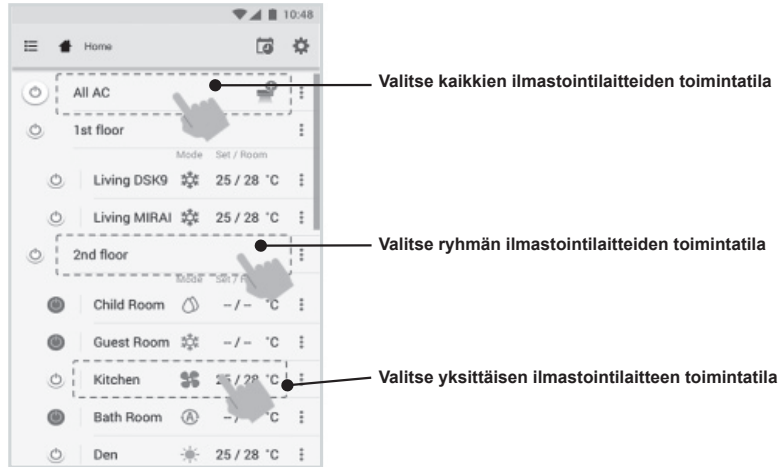
Yksittäisen ilmastointilaitteen käynnistys/sammutus

Ryhmän nimi

Ilmastointilaitte on offline-tilassa

Virheilmoitus (koodin kuvaus ponnahdusikkunana)





Tilan valinta Toshiba Home AC Control -sovelluksessa

Viisi mahdollista toimintatilaa

Auto



Jäähdytys



Kuivatus



Lämmitys



Vain tuuletin



Pois



**Ilmastointilaitteen valintaluettelo**

**Viikkoaikataulu**

**Tilan valinta**

**ON- ja OFF-ajastin asetus**

**Lämpötilan asetus**

**Sisälämpötila**

**Ukolämpötila**

**Puhaltimen nopeuden säätö**

**Säleikön säätö**

**Erityistoiminnot**

**ON- ja OFF-ajastin asetus 0,5–12 h.**

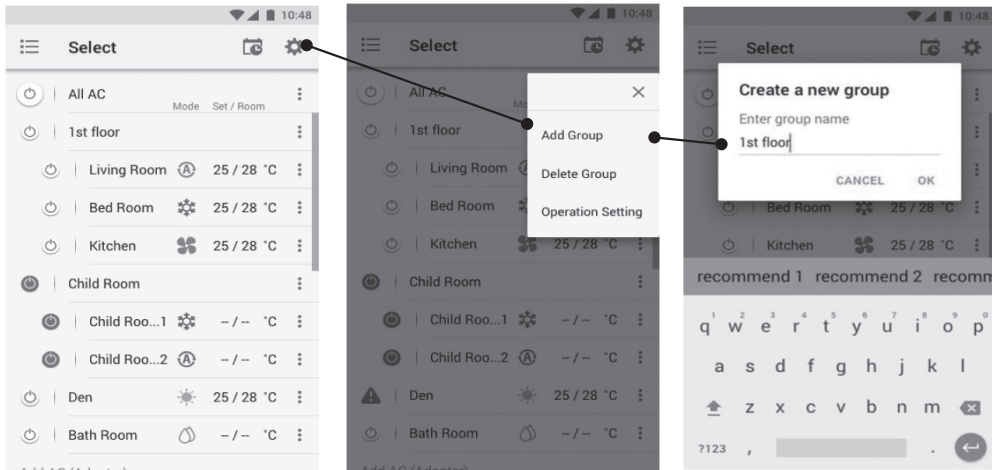
**Käynnistysajastimen asetus vain Off-tilassa Tilan**

**Off-tila**

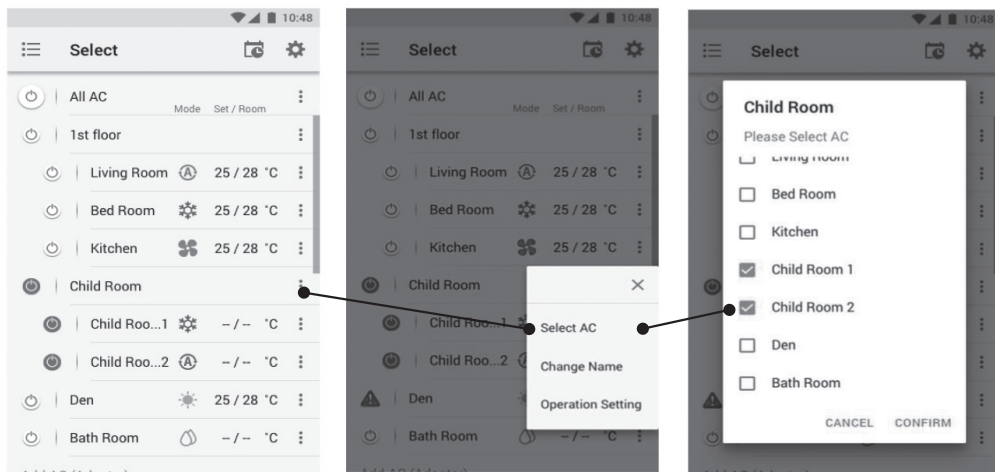
## Ryhmäkäyttö

Enintään kolme ryhmää  
Yhden ryhmän enimmäismäärä = 10 laitetta.

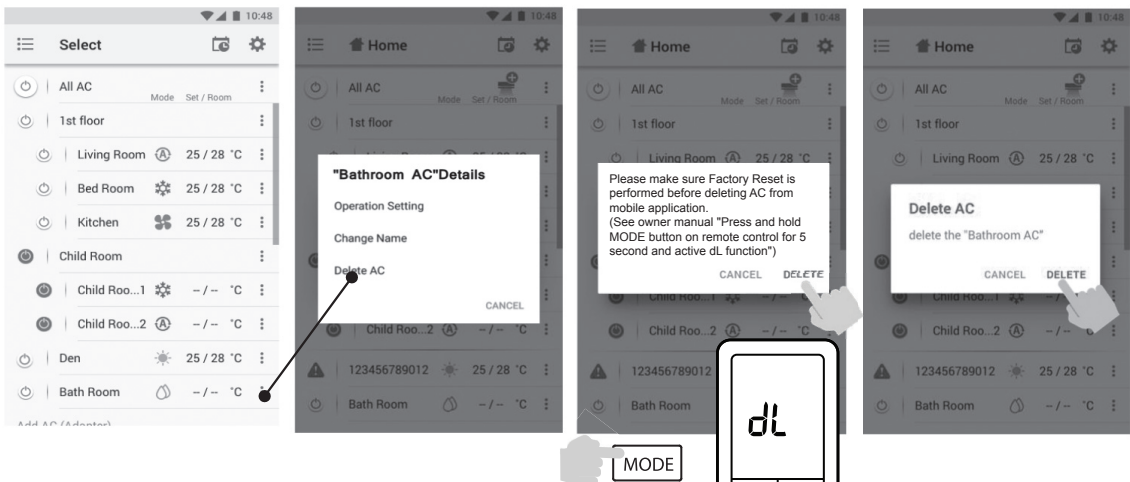
### Ryhmän lisääminen



### Ilmastointilaitteen lisääminen ryhmään



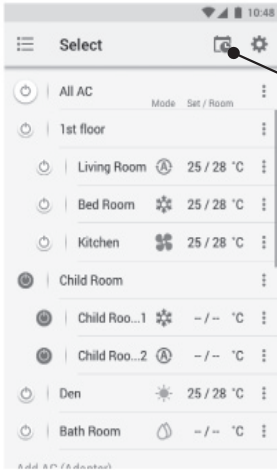
### Ilmastointilaitteen poistaminen ryhmästä



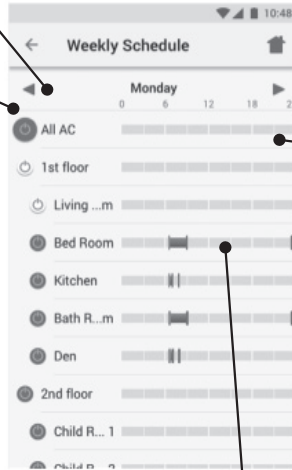


## Viikkoaikataulun asetukset

### Päivän valinta maanantai–sunnuntai



### Kaikkien ilmastointilaitteiden viikkoaikataulu



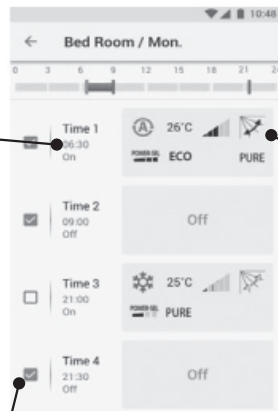
### Kaikkien ilmastointilaitteiden viikkoaikataulu



### Ajan valinta



### Viikkoaikataulun asetukset kullekin laitteelle

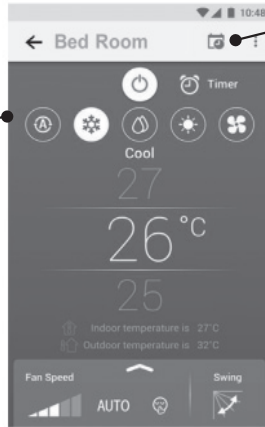
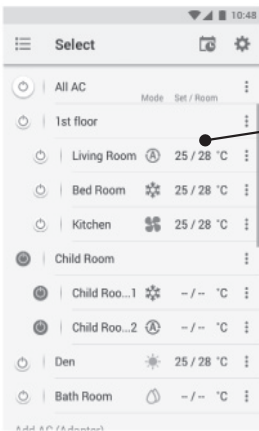


### Tilan valinta



Aktivoi ohjelma napsauttamalla valintaruutua

## Viikkoaikataulun peruutus

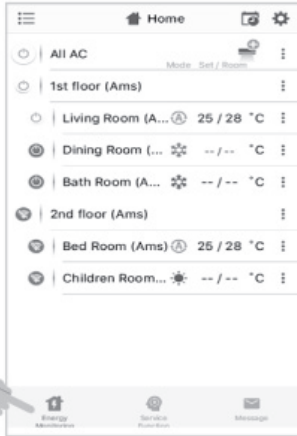


Viikkoaikataulu asetettu ja aktiivinen

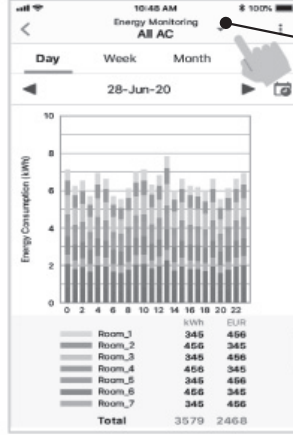
Viikkoaikataulu asetettu, mutta ei aktiivinen

Viikkoaikataulu ei asetettu

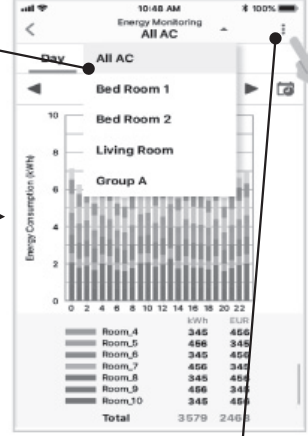
Valitse huone energiankulutuksen valvontaa varten



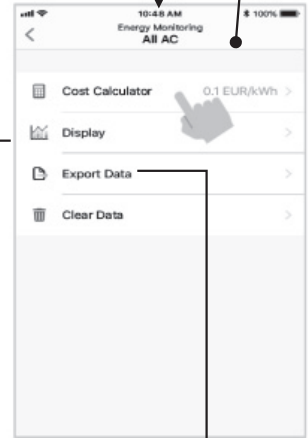
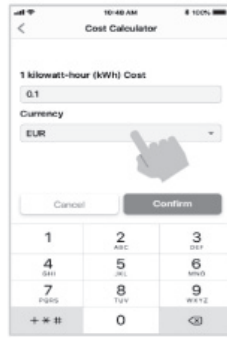
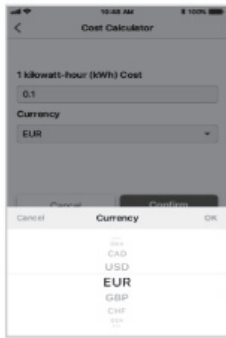
① Valitse energiankulutuksen valvonta



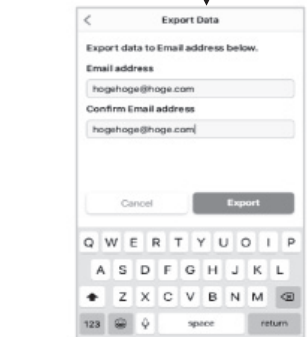
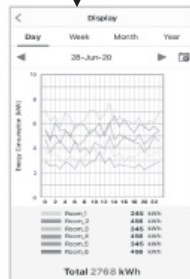
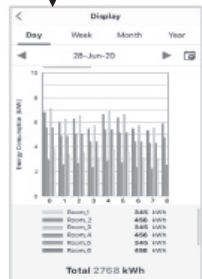
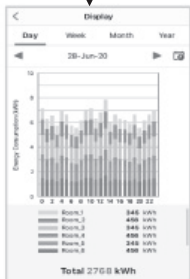
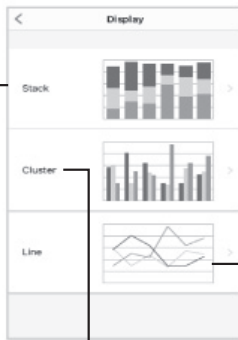
② Energiankulutuksen valvonnan näyttö



Aseta kustannuslaskenta ja valuutta



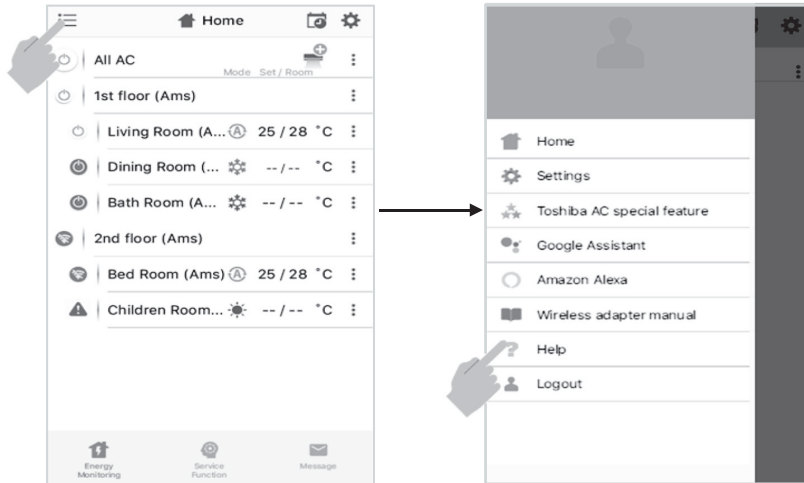
Valitse energiankulutuksen valvonnan näyttö



Vie tiedot ja lähetä ne sähköpostitse

- Esitetty virrankulutus on vain yksinkertaisesti laskettu arvio. Se voi erota virtamittarilla mitatusta tuloksesta.

Jos käytössä on ongelmia, etsi apua Ohje-valikosta.



**Huom :**

- Langattoman sovitin asennus, huolto, korjaus ja poisto on annettava pätevän asentajan tai huoltohenkilön tehtäväksi.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään ja/tai huoltoliikkeeseen, jos laite ei toimi oikein.

# MEMO

A series of horizontal dotted lines for writing.



# TOSHIBA



1126250234